

# **Eartags and model documents of the Hungarian bovine I&R system**

(Last update September 30. 2008)

## **Competent authority**

Central Agricultural Office  
Animal Health and Animal Welfare Directorate  
H-1149 Budapest  
Tábornok utca 2.  
E-mail: [aai@oai.hu](mailto:aai@oai.hu)

### Contact person:

Melinda Edina Kovács  
E-mail: [KovacsM@oai.hu](mailto:KovacsM@oai.hu)  
Tel.: +36 1 460 63 00  
Fax: +36 1 222 60 64

In accordance with paragraph (1) (3) and (5) of Article 6 of EC No 1760/2000 Regulation of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labelling of beef and beef products and repealing Council Regulation (EC) No 820/97, please send bovine passports to the address given below:

Central Agricultural Office  
Animal Breeding Directorate  
H-1024 Budapest  
Keleti Károly utca 24.

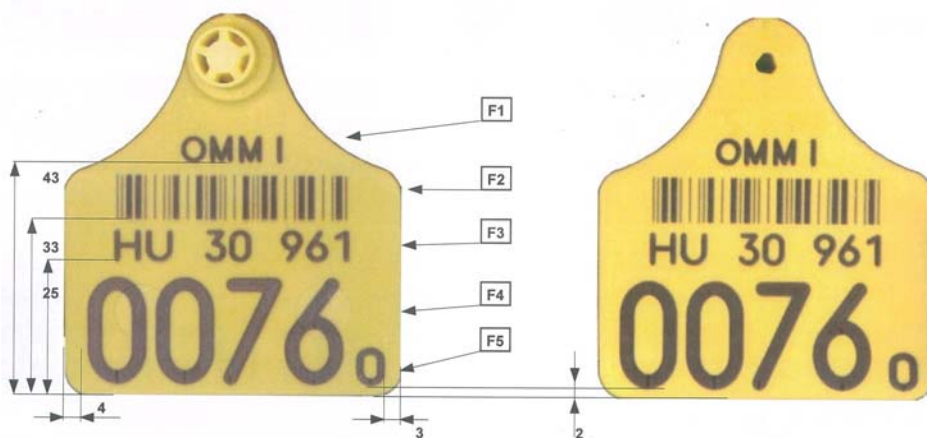
Central Agricultural Office is the successor of former National Institute for Agricultural Quality Control (OMMI) since 1<sup>st</sup> January 2007.

For your kind information:

Central Agricultural Office (“Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ” – Hungarian abbreviation: MgSzH) is the legal successor of the former National Institute for Agricultural Quality Control (“Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet” – Hungarian abbreviation: OMMI) and some other authorities since 1 January 2007, which is the competent authority for eartag allocation.

## New eartags allocated before August 2007

### “Small”



- F1: Abbreviation of the former name of competent authority for eartag allocation (OMMI = Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet; NIAQC = National Institute for Agricultural Quality Control)  
F2 Barcode  
F3 F4 F5 Identification number, reading: HU3096100760

### “Large”



- F1 Abbreviation of the former name of competent authority for eartag allocation (OMMI, NIAQC)  
F2 Barcode  
F3 F4 F5 Identification number, reading: HU3096100777

Eartags shall be applied to each ears.

All four eartag leaves used for the identification of one individual animal shall contain the above mentioned information since 1 May 2004.

In accordance with the Hungarian legislation in force before 1 May 2004 manufacturing of “large” eartag leaves was allowed also like that one of the four leaves used for identification of one individual animal might have been left blank.

## New eartags allocated after August 2007

From August 2007 on the eartags the former text of 'OMMI' has been replaced with the text 'MgSzH'.

Eartags allocated having the logo of OMMI before August 2007 have not been collected or replaced, so eartags with both logos may occur in the future for a while.

Except for the change in the text of the logo the structure and the information could be seen on the eartags has not been changed.

### “Small”



### “Large”



## Replacement eartags allocated for bovine animals before August 2007

“Small”

Additional information: No. of version

“II” means = 2<sup>nd</sup> set of eartags,  
i.e.: 1<sup>st</sup> set of replacement.



“Large”



## Replacement eartags allocated for bovine animals after August 2007

From August 2007 on the replacement eartags the former text of 'OMMI' has been replaced with the text 'MgSzH'.

Replacement eartags allocated having the logo of OMMI before August 2007 have not been collected or replaced, so replacement eartags with both logos may occur in the future for a while. Except for the change in the text of the logo the structure and the information could be seen on the replacement eartags has not been changed.

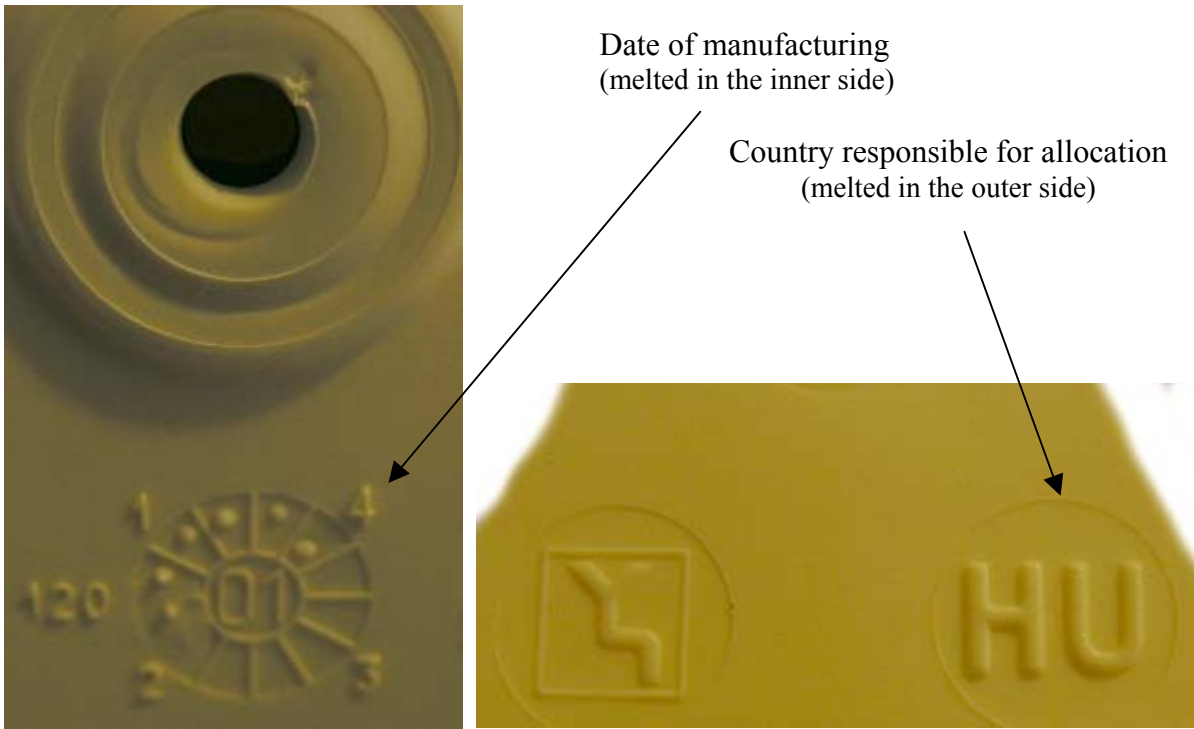
### "Small"



### "Large"




## Marks of authenticity






# Cattle notifying report sheet for bovine I&R system issued after August 2007 model

(Only the Hungarian part of the text is official)

Recent changes are marked with 

 2010		ENAR Egységes Nyilvántartási és Azonosítási Rendszer SZARVASMARHA ENAR BEJELENTŐLAP	
Az egyed száma:			
Az egyed adatai	1. Születési dátum :	<input type="text"/> év <input type="text"/> hó <input type="text"/> nap	
	2. Neme :	<input type="radio"/> (1) Hímivarú <input type="radio"/> (2) Nőivarú	
	3. Színe :	<input type="radio"/> (1) Fekete tarka <input type="radio"/> (5) Fekete-vörös <input type="radio"/> (6) Egyzsinó fekete <input type="radio"/> (7) Egyzsinó vörös <input type="radio"/> (8) Egyzsinó zsemleszínű <input type="radio"/> (9) Egyzsinó egyéb <input type="radio"/> (2) Vöröstarka <input type="radio"/> (4) Zsemletarka <input type="radio"/> (3) Bivaly <input type="radio"/> (0) Nem kategorizálható	
	4. Fajta/Faj :	Szarvasmarha fajta kódja : <input type="text"/>	
	5. Előző azonosító :	<input type="text"/>	
	6. Exportáló / beszállító ország kódja:	<input type="text"/>	
	7. Tenyésztőkód :	<input type="text"/>	
	8. Tartó regisztrált neve, tenyésztő címe :	<input type="text"/>	
	9. Tenyésztőbe érkezés dátuma :	<input type="text"/> év <input type="text"/> hó <input type="text"/> nap	
Anya adatai	10. Anya (recipiens) azonosítója:	<input type="text"/>	
	11. Ikerelés :	<input type="radio"/>	
Születés adatai	12. Ellés módja:	<input type="radio"/> (1) Könnyű, segítség nélkül <input type="radio"/> (3) Nehéz, szakszerű beavatkozás nélkül <input type="radio"/> (5) Műeti beavatkozással <input type="radio"/> (2) Könnyű, segítővel <input type="radio"/> (4) Nehéz, szakszerű beavatkozással <input type="radio"/> (0) Nincs információ	
	13. Borjú tömege:	<input type="text"/> kg	
14. A bejelentés dátuma :		<input type="text"/> év <input type="text"/> hó <input type="text"/> nap	
15. Alíráás :		<input type="text"/>	

**Az egyed száma** = Identification number of the animal

1. Date of birth (year, month, day)
2. Sex (1) Male (2) Female
3. Colour code (1-9)
4. Breed / species
5. Previous identification number
6. Code of the exporting country
7. Code of the holding
8. Registered name of the keeper, address of the holding
9. Date of arrival into the holding (year, month, day)
10. Identification number of the mother (recipient)
11. Twin birth
12. Code of the way of calving (1-6)
13. Weight of the calf (kg)
14. Date of notification
15. Signature

## Hungarian National cattle passport (face) model

(Holding codes and personal data displayed are both fictitious and do not exist in the Hungarian bovine I&R database)

1776513

Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet

Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás

**Szarvasmarha ENAR**  
Egységes Nyilvántartási és Azonosítási Rendszer

Országos Állattenyésztési Adatbázis

BELFÖLDI MARHALEVÉL - IGAZOLÓLAP

Kiállítás dátuma: 2005.03.01
Kiadási sorszám: 2

**Az egyed**  
**ENAR nyilvántartási száma:** HU 3008413973

neme: nőivar (üsző)  
 faj/fajtája: holstein-fríz  
 színe: feketetarka  
 születési dátuma: 2003.10.06.  
 előző (külföldi) azonosító:  
 anya/recipiens: HU 30084 0994 1

**Állattartó:** Iksz Ipszilon  
 2651 Rétság  
 Fő u. 53.

**Tenyészet:** kódja: HU 1890651  
 címe: 2651 Rétság  
 Fő u. 53.

**Egyed tenyészetei:**

	Ország	Tenyészetkód	Bekerülés dátuma	Ország	Tenyészetkód	Bekerülés dátuma
1	HU	659823	2003.10.06.			
2	HU	1890651	2003.10.06.			

**Támogatások:**

**Állattartó aláírása:**

Beérkezés dátuma: .....

A fogadó helyen kiföltendő adatok

1. Tenyészet, vágóhid, állati hulladék megsemmisítő szervezet, gyűjtőállomás vagy rakodóhely tenyészetkódja: \_\_\_\_\_

2. Külföldi kiszállítás célja:  (4) Exportálva 3. országba/Kiszállítva EU-ba  (11) Külföldi kiállítás

3. Fogadóhelyre érkezés dátuma: \_\_\_\_\_ Ev \_\_\_\_\_ Hó \_\_\_\_\_ Nap \_\_\_\_\_

4. EU kiszállítás/export/vágás dátuma: \_\_\_\_\_ Ev \_\_\_\_\_ Hó \_\_\_\_\_ Nap \_\_\_\_\_

verzió 2.0

---

Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet

Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás

**Szarvasmarha ENAR**  
Egységes Nyilvántartási és Azonosítási Rendszer

Országos Állattenyésztési Adatbázis

BELFÖLDI MARHALEVÉL - IGAZOLÓLAP ELLENŐRZŐ SZELVÉNYE

Beérkezés dátuma: .....
Kiadási sorszám: 2

**Az egyed nyilvántartási száma:** HU 3008413973 **Tenyészetkód:** HU 1890651

1. Kikerülés vagy kiesés kódja:  (1) Kikerült  (2) Kényszervágás  (3) Elhullott  (4) Elveszett  (5) Elhullott  (6) Leölés  (7) Hazi vágás

2. Kikerülés vagy kiesés időpontja: \_\_\_\_\_ Ev \_\_\_\_\_ Hó \_\_\_\_\_ Nap \_\_\_\_\_

3. Célállomás tenyészetkódja: \_\_\_\_\_

4. Kiszállítás célja:  (1) Továbbtartásra  (2) Vágóhidra  (3) Exportra 3. országba/Kiszállítás EU-ba  (4) Külföldi kiállításra

5. Kikerülés vagy kiesés oka:  (1) Termelési ok  (2) Tőgybetegség, tőgygyulladás  (3) Szaporodásbiológiai ok  (4) Mozgásszervi betegség  (5) Egyéb ok

verzió 2.0

9

# Vocabulary to the Hungarian National cattle passport (face)

(Only the Hungarian part of the text is official)

The sheet is divided into two parts: so it has an upper part (“1926”) and a lower part (“1927”). The two parts are have to be separated form each other in given cases according to the Hungarian national legislation.

## Vocabulary to the upper part

### “1926” BELFÖLDI MARHALEVÉL – IGAZOLÓLAP “1926” NATIONAL CATTLE PASSPORT – CONFIRMATION SHEET

**Kiállítás dátuma:**

Date of issue:

**Kiadási sorszám:**

Serial number of issuing:

**Az egyed****ENAR nyilvántartási száma:**

Identification number:

**neme:**

sex:

**faja/fajtája:**

breed:

**színe:**

colour:

**születési dátuma:**

date of birth:

**előző (külföldi) azonosító:**

previous (foreign) identification number:

**anya/recipiens:**

mother's/recipient's number

of the animal.

**Állattartó:**

Keeper of the animal: (Name and address should be given)

**Tenyészet:**

Holding:

**kódja:** / code of the holding:

**címe:** / address of the holding:

**Egyed tenyészetei:**

Holdings where the animal was kept before:

<b>Ország</b>	<b>Tenyészetkód</b>	<b>Bekerülés</b>	<b>Ország</b>	<b>Tenyészetkód</b>	<b>Bekerülés</b>
Country code	Holding code	dátuma	Country code	Holding code	dátuma
		Date of arrival			Date of arrival

**Támogatások:**

Application or grant:

**Állattartó aláírása:**

Signature of the keeper of the animal:

**Beérkezés dátuma:**

Date of arrival:

**A fogadó helyen kitöltendő adatok:**

Data to be filled at the holding of arrival:

**1. Tenyészet, vágóhid, állati hulladék megsemmisítő szervezet, gyűjtőállomás vagy rakodóhely tenyészetkódja:**

1. Code of the holding, slaughterhouse, rendering plant, assembly centre or place of loading:

**2. Külföldi kiszállítás célja: (4) Exportálva 3. országba/Kiszállítva EU-ba (11) Külföldi kiállítás**

2. Aim of the animal export: (4) Exported into 3. country/Transported into other MS (11) Foreign exhibition

**3. Fogadóhelyre érkezés dátuma:**

3. Date of arrival into the holding:

**4. EU kiszállítás/export/vágás dátuma: (Év, Hó, Nap)**

4. Date of transport into the EU/export/slaughtering: (Year, Month, Day)

## Vocabulary to the lower part

### “1927” BELFÖLDI MARHALEVÉL – IGAZÓLÓLAP ELLENŐRZŐ SZELVÉNYE “1927” NATIONAL CATTLE PASSPORT – CONTROL SHEET

**Beérkezés dátuma:**

Date of arrival:

**Kiadási sorszám:**

Serial number of issuing:

**Az egyed ENAR nyilvántartási száma:**

Identification number of the animal:

**Tenyészkód:**

Code of the holding:

**1. Kikerülés vagy kiesés kódja:**

1. Code of the reason for getting out or dropping out:

**(1) Továbbtartása**

(1) For producing

**(2) Kényszervágás**

(2) Emergency slaughter

**(3) Elhullott**

(3) Dead

**(5) Elveszett**

(5) Lost

**(10) Leölés**

(10) Killing

**(14) Házi vágás**

(14) For private consumption

**2. Kikerülés vagy kiesés időpontja: (Év, Hó, Nap)**

2. Date of getting out or dropping out: (Year, Month, Day)

**3. Célállomás tenyészkódja:**

3. Code of the holding of destination:

**4. Kiszállítás célja:**

4. Aim of the transportation:

**(1) Továbbtartása**

(1) For producing

**(2) Vágóhídra**

(2) To the slaughterhouse

**(3) Exportálva 3. országba/Kiszállítás EU-ba**

(3) Export into 3. country/Transport into other MS

**(4) Külföldi kiállításra**

(4) For foreign exhibition

**5. Kikerülés vagy kiesés oka:**

5. Reason for getting out or dropping out the animal:

**(1) Termelési ok**

(1) Production reason

**(2) Tőgybetegség, tőgygyulladás**

(2) Mastitis and other diseases of the udder

**(3) Szaporodásbiológiai ok**

(3) Reproduction reason

**(4) Mozgásszervi betegség**

(4) Locomotor disorder/disease

**(9) Egyéb ok**

(9) Other reason

# Hungarian National cattle passport (verso) model

## ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI FORGALOMKÉPESSÉG IGAZOLÁSA

A. Igazolom, hogy az állat forgalomba hozatalának állategészségügyi igazgatási szempontból akadálya nincs.

B. Igazolom, hogy az állat utolsó tartási helyén az állatállomány hivatalosan mentes a következő betegségektől:

- |   |                            |                           |
|---|----------------------------|---------------------------|
| Szarvasmarhák gümőkórja:                | <input type="radio"/> Igen | <input type="radio"/> Nem |
| Brucellózis:                            | <input type="radio"/> Igen | <input type="radio"/> Nem |
| Szarvasmarhák enzootikus leukozisa:     | <input type="radio"/> Igen | <input type="radio"/> Nem |
| Szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise: | <input type="radio"/> Igen | <input type="radio"/> Nem |
| Szarvasmarhák vírusos hasmenése:        | <input type="radio"/> Igen | <input type="radio"/> Nem |

C. Szállítás tenyésztésre, továbbtartásra:

Alulírott jogosult állatorvos igazolom, hogy az állatot a vonatkozó állategészségügyi rendelkezéseknek megfelelően megvizsgáltam, egészségesnek és szállításra, illetve továbbtartásra alkalmasnak találtam.

**Utolsó vizsgálat**

**Időpontja**

**Intézeti vizsgálat iktatási száma**

\*TBC-vizsgálat:

(6 hetes kornál idősebb állatok esetében)

Év	Hó	Nap

\*Brucellózis szerológiai vizsgálat:

(12 hónapos kornál idősebb állatok esetében [kivéve kasztrált állatok])

Év	Hó	Nap

\*Leukózis szerológiai vizsgálat:

(12 hónapos kornál idősebb állatok esetében)

Év	Hó	Nap

D. Szállítás vágóhidra

Természetes vagy mesterséges ösztrogén, illetve tiroosztatikus anyaggal és/vagy más olyan nem, gyógyszerrel vagy hozamnövelő szerrel az előírt élelmezés-egészségügyi várakozási időn belül nem kezeltem. Az állatgyógyászati nyilatkozata szerint sem részesült az állat ilyen kezelésekben.

\*\*\*A tartásért felelős személy aláírása

\*\*\*Az állatot vizsgálatom alapján vemhesnek találtam:  Igen  Nem

(1) Kelt:

Év	Hó	Nap

Kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje

(3) Kelt:

Év	Hó	Nap

Kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje

(2) Kelt:

Év	Hó	Nap

Kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje

(4) Kelt:

Év	Hó	Nap

Kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje

\* A szállítást megelőző 30 napon belül történt vizsgálat időpontja tüntethető csak fel!

\*\* Levágásra szánt állat esetén az állattartó aláírása szükséges!

\*\*\* Csak nőivarú állat esetén kell kitölteni!

# Vocabulary to the Hungarian national cattle passport (verso)

(Only the Hungarian part of the text is official)

It is to be filled only when the animal leaves the holding.

## ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI FORGALOMKÉPESSÉG IGAZOLÁSA VETERINARY CERTIFICATE FOR NEGOTIABILITY

**A. Igazolom, hogy az állat forgalomba hozatalának állategészségügyi igazgatási szempontból akadálya nincs.**

A. I certify, that there is no barrier to putting on the market of the animal in respect of animal health administrative reasons.

**B. Igazolom, hogy az állat utolsó tartási helyén az állatállomány hivatalosan mentes a következő betegségektől.**

B. I certify, that the herd of the last holding, where the animal was kept is officially free from the following animal diseases.

Szarvasmarhák gümőkórja = Bovine tuberculosis

Igen/Yes Nem/No

Brucellózis = Bovine Brucellosis

Igen/Yes Nem/No

Szarvasmarhák enzootikus leukózisa = Enzootic bovine leucosis

Igen/Yes Nem/No

Szarvasmarhák fertőző rhinotracheitise = Infectious bovine rhinotracheitis (IBR-IPV)

Igen/Yes Nem/No

Szarvasmarhák vírusos hasmenése = Bovine virus diarrhoea

Igen/Yes Nem/No

**C. Szállítás tenyésztésre, továbbtartásra:**

C. Transportation for breeding, production:

**Alulírott jogosult állatorvos igazolom, hogy az állatot a vonatkozó állategészségügyi rendelkezéseknek megfelelően megvizsgáltam, egészségesnek és szállításra, illetve továbbtartásra alkalmasnak találtam.**

I, the undersigned authorized veterinarian, certify that the animal was examined according to the related animal health regulations and was found healthy and appropriate for transportation and for production respectively.

**Utolsó vizsgálat**

Last examination

**Időpontja**

Date of the last examination

**Intézeti vizsgálat iktatási száma**

Reference number of the institutional examination

**\*TBC-vizsgálat:**

Intradermal tuberculin test:

**Év, hó, nap**

Year, month, day

**(6 hetes kornál idősebb állatok esetében)**

(in case of animal older than 6 weeks)

**\*Brucellózis szerológiai vizsgálat:**

**Év, hó, nap**

Year, month, day

**(12 hónapos kornál idősebb állatok**

**esetében [kivéve kasztrált állatok])**

(in case of animal older than 12 months

[excluding castrated animals])

**\*Leukózis szerológiai vizsgálat:**

**Év, hó, nap**

Year, month, day

**(12 hónapos kornál idősebb állatok**

**esetében)**

(in case of animals older than 12 months)

**D. Szállítás vágóhídra:**

D. Transportation into slaughterhouse:

**Természetes vagy mesterséges ösztrogén, illetve tiroosztatikus anyaggal egyáltalán nem, gyógyszerrel vagy hozamnövelő szerrel az előírt élelmezés-egészségügyi várakozási időn belül nem kezeltem. Az állattartó nyilatkozata szerint sem részesült az állat ilyen kezelésben.**

I did not treat the animal neither with natural or artificial oestrogen and/or tirostatic substance at all, nor with any kind of medicament or growth promoter during the withdrawal period. According to also the declaration of the animal keeper the animal was not treated with substances mentioned above.

.....  
**\*\*A tartásért felelős személy aláírása**

\*\*Signature of the person responsible for the keeping of the animal

**\*\*\*Az állatot vizsgálatom alapján vemhesnek találtam:**

**Igen Nem**

\*\*\*On the basis of the examination I have carried out, the animal is pregnant:

**Yes No**

<p><b>(1) Kelt/Date: Év/Year, Hó/Month, Nap/Day</b></p> <p><b>A kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje</b></p> <p>Signature and stamp of the veterinarian authorized for issuing .....</p>	<p><b>(3) Kelt/Date: Év/Year, Hó/Month, Nap/Day</b></p> <p><b>A kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje</b></p> <p>Signature and stamp of the veterinarian authorized for issuing .....</p>
<p><b>(2) Kelt/Date: Év/Year, Hó/Month, Nap/Day</b></p> <p><b>A kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje</b></p> <p>Signature and stamp of the veterinarian authorized for issuing .....</p>	<p><b>(4) Kelt/Date: Év/Year, Hó/Month, Nap/Day</b></p> <p><b>A kiállításra jogosult állatorvos aláírása és pecsétje</b></p> <p>Signature and stamp of the veterinarian authorized for issuing .....</p>

\* **A szállítást megelőző 30 napon belül történt vizsgálat időpontja tüntethető csak fel!**

\* Only the date of examination 30 days previous the transportation may be completed!

\*\* **Levágásra szánt állat esetén az állattartó aláírása szükséges!**

\*\* Signature of the keeper of the animal is needed in case of animal intended for slaughter!

\*\*\* **Csak nőivarú állat esetén kell kitölteni!**

\*\*\* Only in case of female animal should be completed!



### Holding register

Identification number	Number of the Hungarian National cattle passport	Identification number or foreign original identification code of the mother	Date of birth	Sex	Breed and colour of the coat	Date of the death, lost of the animal in the holding	Arrived into the holding		Left the holding		Note
							Code of the holding of origin	Date	Code of the holding of arrival	Date	

Controls:

Date:											
Signature:											